



Council of the  
European Union

039461/EU XXVI. GP  
Eingelangt am 23/10/18

Brussels, 23 October 2018

12449/18

---

---

**Interinstitutional Files:**

2015/0244 (NLE)

2015/0245 (NLE)

---

---

JUR 451  
FISC 378  
AELE 49  
SM 4

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Amending Protocol to the Agreement between the European Community and the Republic of San Marino providing for measures equivalent to those laid down in Council Directive 2003/48/EC on taxation of savings income in the form of interest payments,  
signed at Brussels on 8 December 2015  
(*Official Journal of the European Union L 346 of 31 December 2015*)

---

LANGUAGE concerned: **IT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**RETTIFICA**

**del protocollo di modifica dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica  
di San Marino che stabilisce misure equivalenti quelle definite nella direttiva  
2003/48/CE del Consiglio in materia di tassazione dei redditi da risparmio  
sotto forma di pagamenti di interessi**

**firmato a Bruxelles l'8 dicembre 2015**

*(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 346 del 31 dicembre 2015)*

Pagina 21, allegato I, sezione VIII (Definizioni), lettera B, punto 1, lettera e)

*anziché:*

"e) un trust, nella misura in cui il rispettivo trustee è un'Istituzione Finanziaria Non Tenuta alla Comunicazione e comunica tutte le informazioni che devono essere comunicate conformemente alla sezione I in relazione a tutti i Conti Oggetto di Comunicazione del trust. "

*leggasi:*

"e) un trust, nella misura in cui il rispettivo trustee è un'Istituzione Finanziaria Tenuta alla Comunicazione e comunica tutte le informazioni che devono essere comunicate conformemente alla sezione I in relazione a tutti i Conti Oggetto di Comunicazione del trust."

---